

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 5

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zum Titelbild

### Das «Kuklos» auf dem Gipfel der Berneuse über Leysin

In diesem Glaszylinder, gebaut in den Jahren 1989 bis 1990 auf 2048 m Höhe, ist das erste Panorama-Drehrestaurant der Waadtländer Alpen untergebracht.

Als Spezialist für einfache und doppelte Vorhangfassaden hat *Félix constructions* die Fassade mit einer Gesamtfläche von 6500 m<sup>2</sup> konzipiert und ausgeführt. Aufgrund seiner grossen Erfahrung im Bau von Ganzglasfassaden ist *Félix constructions* heute in der Lage, absolut glatte Fassaden in den Werkstoff-Kombinationen Glas mit Granit, Aluminium oder Eternit zu bauen. An der Swissbau 1991 (Halle 302, Stand 331) zeigt *Félix constructions* eine kombinierte Fassade mit, und dies als Weltpremiere, einer motorisierten parallelen Öffnung ohne Befestigung auf der glatten Oberfläche der Aussenverglasung.



*Félix constructions sa*  
 Route de Renens 1  
 1030 Bussigny-Lausanne  
 Telephon 021/701 04 41  
 Telefax 021/701 31 68

Lizenznehmer  
 für die deutsche Schweiz:  
*Geilinger AG*  
 8401 Winterthur



## Inhalt

<b>Renovation</b>	<b>Instandhaltung bzw. Erneuerung und architektonische Qualität von Hochbauten</b> <i>P. Meyer, Zürich</i>	87
<b>Informatik</b>	<b>Elektronische Ausmassermittlung mit einem Digitalisierbrett-System</b> <i>M. Boscardin, Hurden</i>	95
<b>Architektur</b>	<b>«Kuklos», das Panorama-Drehrestaurant auf der Berneuse</b> <i>B. Gonin, Yverdon, M. Noverraz, P. Zoss, Bussigny</i>	97
<b>Wettbewerbe</b>	<b>Radio- und Fernsehturm auf dem Bantiger BE (D)</b>  <b>Mehrzweckhalle Buchen, Thal-Staad SG (A). Wohnüberbauung Unterdorf, Ruggel FL (A)</b>	100  107
<b>Aktuell</b>	<b>Thema Weiterbildung: Grosse Umfrage unter Ingenieuren geplant. Der Schweizer EDV-Markt: Zahlen, Fakten, Trends. Neue Legierung soll bessere Energieausbeute in Gasturbinen bringen. Forschung: Optische Gläser reinigen ohne FCKW. Ganz kurz: Informatik/Kommunikation</b>	107
<b>SIA-Mitteilungen</b>	<b>Neuerscheinungen in der SIA-Dokumentationsreihe</b>	110
<b>B-Seiten</b>	<b>Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Veranstaltungen</b>	B 21-24
<b>Impressum</b>	<b>am Schluss des Heftes</b>	

## Ingénieurs et architectes suisses

**Número 1-2/91** Rédaction: Rue de Bassenges 4, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98

**Editorial** **La parole est aux lecteurs!** 1

**Industrie et technique** 2

**Architecture** **Kuklos, restaurant panoramique tournant de la Berneuse**  
*par Brigitte Gonin, Marcel Noverraz et Pascal Zoss* 3